



Stejnopis č: 1

**VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA
O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ NEINVESTIČNÍ DOTACE
na spolufinancování projektu Společně čelíme výzvam**

číslo DOT/66/05/001660/2017

o poskytnutí finančních prostředků,

kteřou podle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a s použitím zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely strany

Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. č. 2/2, 110 00 Praha 1,
zastoupené JUDr. Martinou Děvěrovou, MPA, ředitelkou Magistrátu hl. m. Prahy
IČO: 00064581
DIČ: CZ00064581
bankovní spojení: PPF banka a.s., Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „poskytovatel“)

a

Integrační centrum Praha o.p.s.

se sídlem Žitná 1574/51, 110 00 Praha 1
zastoupené Bc. Zdeňkem Horváthem, ředitelem
vedená u Městského soudu v Praze, oddíl O, vložka 885
IČO: 24228320
bankovní spojení: PPF banka a.s., Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6
číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „příjemce“)

Článek I.

Předmětem této smlouvy je poskytnutí finančních prostředků ve výši **88.050,- Kč** (slovy: osmdesátosmtisíc padesát korun českých) z rozpočtu hl. m. Prahy na spolufinancování projektu „Společně čelíme výzvam“, specifikovaného v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „dotace“).

1. Poskytnutí dotace schválila Rada hl. m. Prahy svým usnesením č. 1402 ze dne 8.6.2017.
2. Poskytovatel se zavazuje převést dotaci na účet příjemce do 20 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
3. Poskytnutí dotace kumulativně nenaplní znaky veřejné podpory dle čl. 107 odst. 1. Smlouvy o fungování EU a uvedený grant nezakládá veřejnou podporu.

Článek II.

Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se využít ji pouze k účelu, k němuž je určena, tj. na realizaci projektu uvedeného v čl. I. odst. 1. této smlouvy.

1. Příjemce se zavazuje:

- a) vykazovat dotaci odděleně v rámci své účetní evidence v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a použít ji výhradně k úhradě nákladů vzniklých do 31.12.2017,
- b) předložit poskytovateli řádné vyúčtování dotace formou věcné zprávy o využití dotace a se soupisem faktur a pokladních dokladů (daňově uznatelných dokladů) nejpozději do 31.1.2018,
- c) předložit poskytovateli spolu s vyúčtováním údaje o tom, zda na účel, na který byla dotace poskytnuta, použil i prostředky z jiných peněžních fondů, z jakých a v jaké výši,
- d) ve svém účetnictví řádně zaúčtovat příjmy a náklady akce, poskytovateli vyúčtovat pouze účetní doklady související s využitím dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy spolu s konkrétním položkovým rozpisem dalších nákladů akce, předložené účetní doklady nebudou použity k vyúčtování jiné dotační podpory,
- e) vrátit nejpozději do 31.1.2018 na účet poskytovatele nevyčerpanou část dotace, která nebude využita k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy,
- f) vrátit poskytovateli dotaci na výše uvedené číslo účtu, jestliže nedojde k realizaci účelu smlouvy podle čl. I odst. 1 této smlouvy, na něž byla dotace poskytnuta nebo příjemce odstoupí od jeho realizace, nejpozději do 30 dnů od vzniku této skutečnosti,
- g) v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, je poskytovatel oprávněn provádět průběžnou a následnou kontrolu využití dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy, ověřovat hospodárnost a účelnost čerpání dotace, včetně výsledků, kterých bylo dosaženo. Ke kontrole je příjemce povinen umožnit ověření využití dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy a předložit poskytovateli veškeré účetní doklady související s čerpáním dotace,
- h) umožnit kontrolu využití dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy; předložit v dostatečném předstihu, nejméně 10 dnů předem, přehled akcí, na něž bude dotace použita a umožnit zástupci poskytovatele volný vstup,
- i) v případě změny adresy nebo jiných skutečností, které mají vliv na poskytování služeb, oznámit tyto změny písemně oddělení národnostních menšin a cizinců na odbor „Kancelář ředitele Magistrátu“, Jungmannova 35/29, 110 00 Praha 1 nejpozději do 14 kalendářních dnů od vzniklé události,
- j) v případě, že se jedná o právnickou osobu a v době účinnosti smlouvy dojde k její přeměně nebo zrušení s likvidací, oznámit neprodleně tuto skutečnost poskytovateli, přičemž práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na nově vzniklou právnickou osobu nebo se stanou předmětem likvidace,
- k) uvádět poskytovatele a jeho logo na všech propagačních materiálech projektu jako poskytovatele finanční dotace a zajistit důstojné podmínky prezentace poskytovatele, pokud to dovolí povaha projektu,
- l) postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zadávání veřejných zakázek“), dojde-li k naplnění stanovených podmínek, zejména pak uvedených v § 4 odst. 2 zákona o zadávání veřejných zakázek.

Článek III.

1. Pokud příjemce v rozporu s touto smlouvou, právními předpisy nebo přímo použitelným předpisem EU neoprávněně použije nebo zadrží grant, je povinen na základě platebního výměru provést odvod – případně část v rozsahu tohoto porušení – za porušení rozpočtové kázně do rozpočtu poskytovatele, dle ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění. V případě prodlení s odvodem je příjemce povinen uhradit poskytovateli penále dle ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

2. Příjemce je povinen při odvodu uvádět jako specifický symbol své IČO (identifikační číslo) a jako variabilní symbol číslo této smlouvy.

Článek IV.

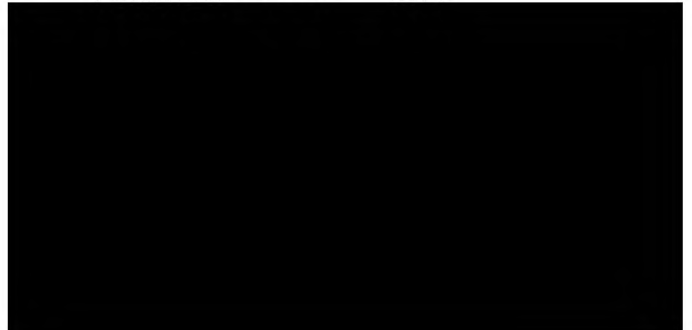
1. Poskytovatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 1 měsíce ode dne, kdy byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně, a to v souladu s § 166 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů.

Článek V.

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, v souladu se zákonem a nepřičí se dobrým mravům.
2. Právní vztahy výslovně neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů ve znění pozdějších předpisů, dále pak příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů.
3. Změny a doplňky této smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemného dodatku k této smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží tři stejnopisy a příjemce dva stejnopisy. Autorizace se provede připojením otisku úředního razítka poskytovatele.
5. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejnění těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí poskytovatel.
6. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené poskytovatelem, která je veřejně přístupná na úřední desce Magistrátu hl. m. Prahy a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
7. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení občanského zákoníku a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
8. V souladu s § 43, odst. 1, zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto poskytovatel potvrzuje, že uzavření této smlouvy schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 1402 ze dne 8.6.2017.
9. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy v centrálním registru smluv.

V Praze dne 22. 6. 2017

V Praze dne 21. 6. 2017



Příloha č. 1 ke smlouvě č. DOT/66/05/001660/2017
Specifikace dotace - účel a výše dotace:

Projekt „Společně čelíme výzvě“

Doba realizace: 1. 4. 2017 – 31. 11. 2017

Celkové finanční náklady ze strany poskytovatele: 88.050,- Kč

Podrobná specifikace výdajových položek

název položky	podrobnosti k položce	počet osob	cena/osoba	počet dnů	celkem	fond	spolufinancování
CZ: cestovné DE: Reisekosten	cesta Praha - Kolín, Kolín - Praha	15	6500		97 500 Kč	82 100 Kč	15 400 Kč
CZ: ubytování DE: Unterkunft	ubytování 12 lidí 2 noci Kolín, 3 lidé 2 noci Praha (předpokládaná cena za osobu a noc je 55 euro)	15	1430	2	42 900 Kč	42 900 Kč	0 Kč
CZ: diety DE: Verpflegungskosten	Diety pro veškeré účastníky projektu, tedy 15 lidí, kteří pobírají diety po 3 dny. Zákoník určuje minimální sazbu cestovních náhrad na 45 euro za den	15	1170	3	52 650 Kč	0 Kč	52 650 Kč
CZ: občerstvení ke kulatému stolu DE: Labsal zum runden Tisch	zajištění nápojů a občerstvení pro účastníky kulatého stolu	50	100		5 000 Kč	5 000 Kč	0 Kč
CZ: pronájem techniky pro tlumočení DE: Vermietung der Technik für das Dolmetschen	pronájem techniky pro tlumočení a přenos pro kulatý stůl				5 000 Kč	5 000 Kč	0 Kč
CZ: tlumočení při kulatém stolu DE: Dolmetschen beim runden Tisch	tlumočení bude hrazeno na subdodávku, tlumočit se bude: čeština - němčina, angličtina - čeština, němčina - angličtina				20 000 Kč		20 000 Kč
CZ: pronájem ke kulatému stolu DE: Vermietung der Räumlichkeiten für den runden Tisch	pronájem sálu pro konání kulatého stolu				5 000 Kč	5 000 Kč	0 Kč
Celkem					228 050 Kč	140 000 Kč	88 050 Kč

